



PERCY JACKSON

CHLAPEC – POLOBŮH – HRDINA

POSLEDNÍ Z BOHŮ



RICK RIORDAN

FRAGMENT

PERCY JACKSON POSLEDNÍ Z BOHŮ

také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.fragment.cz



Doporučujeme další e-knihy:

Roderick Gordon, Brian Williams – Ztracený svět v Podzemí

Roderick Gordon, Brian Williams – Hlouběji do Podzemí

Suzanne Collinsová – Hunger Games – Aréna smrti

Christopher Paolini – Eragon

Rick Riordan

Percy Jackson – Poslední z bohů – e-kniha

Copyright © Fragment, 2012

Všechna práva vyhrazena.

Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.



POSLEDNÍ Z BOHŮ



POSLEDNÍ Z BOHŮ

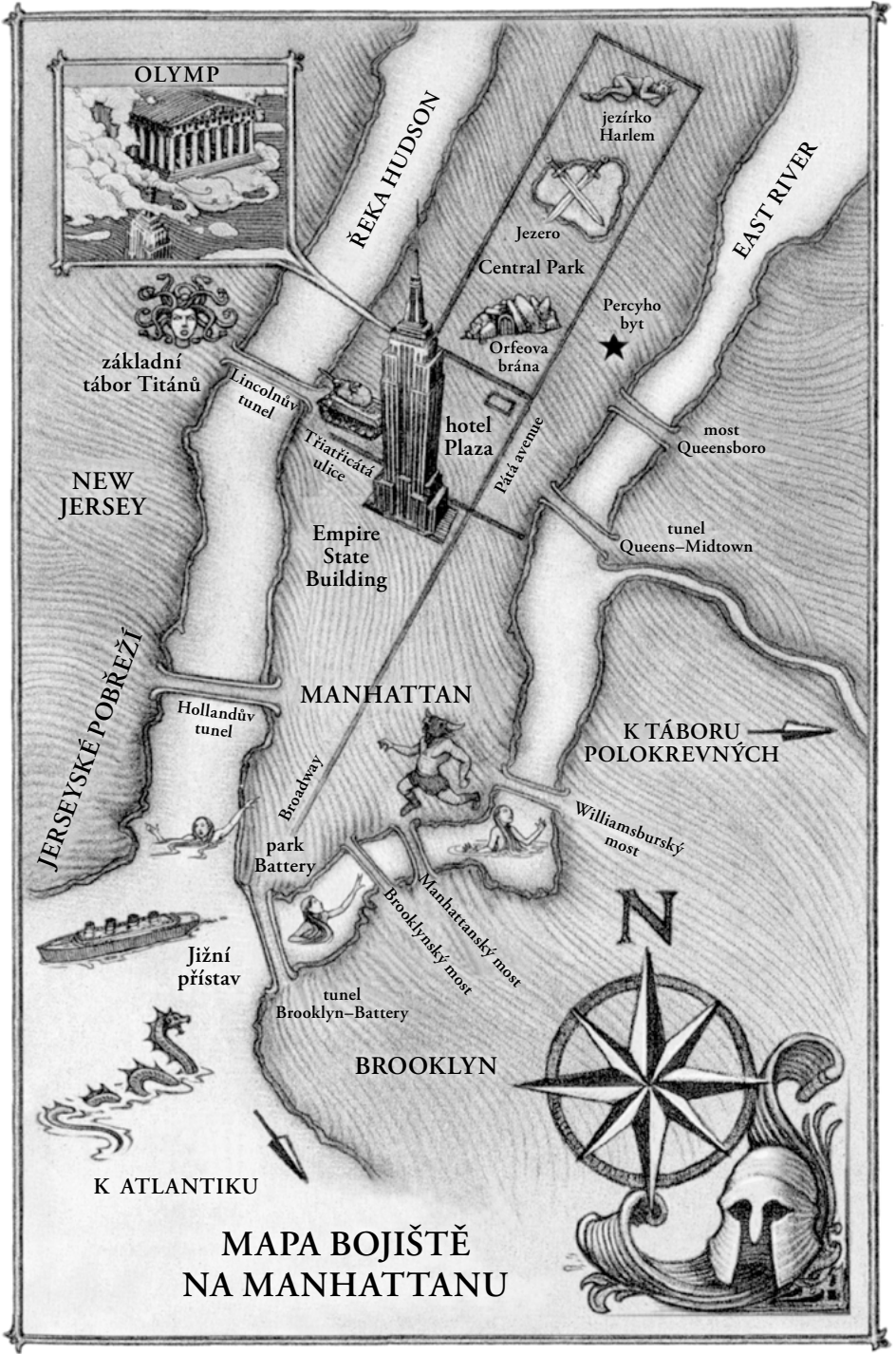
NAPSAL RICK RIORDAN

FFRAGMENT

*Paní Pabstové, mé učitelce angličtiny z osmé třídy,
která mě přivedla na dráhu spisovatele*

OBSAH

1. Podniknu výletní plavbu s výbušninami	11
2. Potkám své rybí příbuzné	35
3. Poslechnu si upoutávku na vlastní smrt	52
4. Pálíme kovový rubáš	72
5. Skočím se psem do stromu	89
6. Svačím spálené sušenky	100
7. Proletím se se svou starou matikářkou	121
8. Dám si nejhorší koupel v životě	140
9. Dva hadi mi zachrání krk	155
10. Kupuju si nové přátele	179
11. Rozpůlíme most na Manhattan	197
12. Rachel uzavře nepříjemnou dohodu	211
13. Titán mi přináší dar	233
14. Prasečí dáma létá	248
15. Cheirón uspořádá mejdan	274
16. Přejde nám na pomoc zloděj	295
17. Sednu si do horkého křesla	318
18. Mí rodiče se vrhnou do boje	335
19. Zplundrujeme věčné město.....	344
20. Dostáváme senzační odměny	362
21. Ztratí se pegas	379
22. Jsem puštěn k vodě	386
23. Tak trochu se loučíme.....	400



ŘEKA HUDSON

EAST RIVER

jezírko Harlem

Jezero

Central Park

Percyho byt

Orfeova brána

základní tábor Titánů

Lincolnův tunel

Triatřicátá ulice

hotel Plaza

Pátá avenue

most Queensboro

NEW JERSEY

Empire State Building

tunel Queens-Midtown

JERSEYSKÉ POBŘEŽÍ

MANHATTAN

K TÁBORU POLOKREVNÝCH

Hollandův tunel

Broadway

Williamsburský most

park Battery

Manhattanský most



Jižní přístav

tunel Brooklyn-Battery

Brooklynský most

BROOKLYN

K ATLANTIKU

MAPA BOJIŠTĚ
NA MANHATTANU



PODNIKNU VÝLETNÍ PLAVBU S VÝBUŠNINAMI

Konec světa začal, když mi na kapotě auta přistál pegas.

Až do té doby to bylo parádní odpoledne. Technicky vzato jsem ještě za volantem neměl co dělat, protože mi mělo být šestnáct až za týden. Máma a můj nevlastní otec Paul mě s kamarádkou Rachel vzali na tuhle soukromou pláž na jižním pobřeží Long Islandu a Paul nám dovolil půjčit si jeho Toyotu Prius a projet se.

Jasně, teď si určitě myslíš: *Páni, to od něj bylo fakt nezodpovědné, bla bla bla*, ale Paul mě dobře zná. Viděl mě porcovat démony a vyskakovat z vybuchujících školních budov, takže si asi říkal, že odřídít pár set metrů nebude to nejnebezpečnější, co jsem kdy dělal.

Zkrátka, já a Rachel jsme si spolu vyjeli. Byl horký srpnový den. Rachel měla zrzavé vlasy stažené do zadu do koňského ohonu a přes plavky si vzala bílou blůzu. Do té doby jsem ji neviděl v ničem jiném než v obnošených tričkách a kalhotách flekatých od barvy a pohled na ni stál za milion zlatých drachem.

„Jé, zastav tamhle!“ ukázala mi.

Zaparkovali jsme na útesu nad Atlantským oceánem. Na moře jsem si potrpěl odjakživa, ale dneska bylo zvlášť pěkné – třpytivě zelené a hladké jako sklo, jako by ho táta udržoval klidné jenom kvůli nám.

Mimochodem, můj táta je Poseidón. Tyhle věci on umí.

„Takže,“ usmála se na mě Rachel, „ohledně toho pozvání...“

„Á... jasně.“ Snažil jsem se, aby to znělo nadšeně. Zkrátka, pozvala mě na tři dny do letního sídla rodičů na ostrov St. Thomas. Takové nabídky jsem nedostával často. Ideální dovolená mé rodiny znamenala týden ve zchátralém srubu na Long Islandu s hromadou filmů z půjčovny a s mraženou pizzou, a tady rodina Rachel mi nabízela výlet až do Karibiku.

Kromě toho jsem si fakt potřeboval oddechnout. Tohle léto bylo nejhorší v mém životě. Představa, že si dám na pár dní pauzu, mě vážně lákala.

Jenomže se každým dnem schylovalo k něčemu velkému. Měl jsem pohotovost před další výpravou. Ještě horší bylo, že mě příští týden čekaly narozeniny. A to tajemné velké proroctví tvrdilo, že až mi bude šestnáct, stanou se strašné věci.

„Percy,“ vzdychla si. „Já vím, že se ti to teď nehodí. Ale tobě se to nehodí *nikdy*, že?“

Něco na tom bylo.

„Vážně chci jet,“ ujišťoval jsem ji. „Jenomže –“

„Ta válka.“

Přikývl jsem. Nerad jsem o tom mluvil, ale Rachel to věděla. Na rozdíl od většiny smrtelníků uměla prohlédnout mlhu – kouzelný závoj, který lidem zkresluje pohled. Ona nestvůry viděla. Setkala se i s dalšími polobohy, kteří bojovali s Titány a s jejich spojenci. Loňské léto byla dokonce u toho, když rozsekaný vládce Kronos povstal z rakve v děsivém novém těle, a vysloužila si můj věčný obdiv, protože ho praštila do oka modrým plastovým kartáčem.

Položila mi ruku na paži. „Prostě o tom přemýšlej, ano? Pojedeme tam až za pár dní. Můj táta...“ Odmlčela se.

„Trápí tě nějak?“ zeptal jsem se.

Rachel znechuceně zavrtěla hlavou. „Snaží se na mě být *hodný*, a to je skoro horší. Chce, abych na podzim nastoupila na dívčí akademii Clarion.“

„Na tu školu, kam chodila tvoje máma?“

„Je to pitomá soukromá dívčí škola pro holky z lepší společnosti až někde v New Hampshiru. Dovedeš si mě představit na dívčí škole?“

Uznal jsem, že je to dost absurdní představa. Rachel milovala programy urban art, péči o bezdomovce, protestní shromáždění „Zachraňte ohrožené datly žlutobřiché“ a podobné nesmysly. V životě jsem ji neviděl oblečenou v šatech. Těžko si představit, jak se učí být velkou dámou.

Povzdechla si. „Myslí si, že když mi splní, co mi na očích vidí, budu mít špatné svědomí a ustoupím.“

„A proto dovolil, abych s vámi jel na prázdniny?“

„Ano... Ale, Percy, udělal bys mi velkou radost. Bylo by to *mnohem* lepší, kdybys jel taky. Kromě toho bych chtěla něco probrat –“ Najednou se zarazila.

„Něco probrat?“ opakoval jsem. „Myslíš... něco tak vážného, že kvůli tomu musíme až do Karibiku?“

Našpulila rty. „Víš co, zatím na to zapomeň. Bude se tvářit, že jsme dva normální lidi. Vyjeli jsme si, koukáme se na moře a je nám spolu fajn.“

Cítil jsem, že ji něco trápí, ale nasadila statečný úsměv. Vlasy jí ve slunci svítily jako oheň.

Tohle léto jsme spolu trávili spoustu času. Ne že bych to zrovna tak plánoval, ale čím vážnější věci se děly v táboře, tím víc jsem potřeboval zavolat Rachel, vypadnout a prostě si od všeho odpočinout. Potřeboval jsem si připomenout, že pořád ještě existuje svět smrtelníků, daleko od všech nestvůr, které si ze mě dělaly boxovací pytel.

„Tak jo,“ souhlasil jsem. „Prostě normální odpoledne a dva normální lidi.“

Přikývla. „A... řekněme, když se ti dva lidi mají rádi... jak přimět toho troubu, aby dal té holce pusu?“

„Ehm...“ Připadal jsem si jako Apollónova posvátná kráva – těžkopádný, připitomělý a rudý jako rajče. „Já...“

Nemůžu tvrdit, že bych na Rachel nemyslel. Dalo se s ní vyjít mnohem líp než s... no, než s některými jinými holkami, které znám. Nemusel jsem se snažit, hlídat si, co říkám, ani si lámat hlavu, co si myslí.

Rachel toho nikdy moc netajila. Dávala člověku jasně najevo, co chce.

Nevím jistě, co bych byl udělal – ale byl jsem tak mimo, že jsem si ani nevšiml, jak se z nebe snáší cosi velikého černého, dokud se neozvalo KLAP-KLAP-KŘÁP a na kapotě auta nepřistála čtyři kopyta.

Páni, šéfe! ozval se mi v hlavě hlas. *Parádní kára!*

Pegas Blackjack byl můj starý dobrý kamarád, takže jsem se snažil nenaštvat se kvůli těm důlkům, které právě nadělal do kapoty; ale tušil jsem, že nevlastní táta z toho odvázaný nebude.

„Blackjacku,“ povzdechl jsem si. „Co tu –“

Pak jsem uviděl, koho nese na hřbetě, a pochopil, že se mi dnešek pořádně zkomplikuje.

„Čau, Percy.“

Před Charlesem Beckendorfem, hlavním instruktorem Héfaistova srubu, by se spousta nestvůr rovnou rozbřečela a pelášila k mamince. Byl obrovský, tělo samý sval z toho, jak každé léto dřel v táborových kovárnách. Byl o dva roky starší než já a vypracoval se na jednoho z našich nejlepších výrobců zbroje. Sestavil pár vážně šikovných mechanických věcíček. Před měsícem sestrojil zápalnou bombu s řeckým ohněm na záchodku okružního autobusu, který vozil po zemi bandu nestvůr. Sotva první harpyje spláchla, vyletěla celá legie Kronových ďábelských pomocníků do vzduchu.

Beckendorf byl vystrojený do boje. Měl bronzový náprsní krunýř a válečnou přilbici, černé maskáče a u boku meč. Přes rameno mu visel pytel s výbušninami.